



నలుగి ఇవక్క తమగే ఉళగాలవిల్లవేదు  
నశనశ్శస్తిద్ద గిదమరగోళ్ల నడుగుత్త  
హాపాకారవేషిందవు. ఆ సద్గు నిమగే  
కేళాసవుల్లిల్ల బి.. రెంగోళ్లే సొలిల్లిల్ల  
మురియుత్త, శిక్షిద్దన్నేల్ల నేలకై కచకచేనే  
తుళిదు అప్పబ్బి మాడుత్త బరుత్తిద్దవు. అప్పల్ల  
అనేగుసీ సేరి ఆ కాదు అనేయన్న హిదియలు  
చందిద్దవు. ఆదరే అవగాళ బ్స్స వేలే నరకలు  
కడ్డయంతిద్ద ఇన్నోందు ప్రాణయిద్దద్దన్ను  
గమనిసిదే. ఇంధ రాక్షసాకారద అనేగుసీ అంధ  
యజ్ఞిత్తో ప్రాణయ ఆళ్లగే అనుమారావాగి  
నడెయుత్తిద్ద వెందరే అవగాళ బ్ధహదాకారద  
దేహక్షిరువ శక్తిగిత అదర మేలే కుళత  
ఆ ప్రాణ హచ్చు శక్తివంతసరబేకు ఎందు  
ననగాదరూ ఆ క్షుణ అన్నిసిట్టితు. ఆదరే  
యుక్తియ ముందే ఎంధ శక్తియూ కణగుంది  
కూరబేంకాగుత్తదెంబ వాసువిక సక్కుద  
అరివు ఆగ ఇరలిల్, అంధ ద్వైతప్రాణయు  
స్వాతంత్యహరణ మాడిదంధ ఆ నరకలు  
ప్రాణయే మనస్సునంట. అదే మోదలు  
నాను అవనన్న కండిద్దు. అంధ గజగుత్తద  
అనేయన్న నియంత్రిసుత్తిద్దానేదరే ఇన్న  
నస్వంధ ప్రదిపుక్కగుస్స తరియిదే బిక్కునేయే  
ఎందు హెదరిచ్చిదే.

ಆಗ ಸುತ್ತುಮುತ್ತಲೂ ದಟ್ಟವಾದ ಕಾಪು. ಆ ದಟ್ಟರಣಿದ ಲಕ್ಷಾಂತರ ಮರಗಳ ನಡವೆ ಅದು ಹೇಗೆ ನಾನು ಹುಟ್ಟಿದೆನ್ನೋ ಗೆಲ್ಲಿಲ್ಲ. ಯಾವ ಪಕ್ಕಿ ಯಾವ ಉಣಿನಲ್ಲಿ ತಿಂದು ಜೀರ್ಣವಾಗದ ಬೀಜವನ್ನು ತಿಂದು ಇಲ್ಲಿ ಹಿಡ್ಡೆ ಹಾಕೆತ್ತೋ... ಪಚನವಾಗದ ಆ ಬೀಜವು ಜೀವದಾಯಿನಿ ಮನ್ನನ್ನು ಸೇರಿ, ಅಲ್ಲಿ ಬೆಂಜನೆ ಕಾವು ಸಿಕ್ಕು, ಭೂಗರ್ಭದ ಮೇಲರ್ಥ ಚಿಗುರೂ ಕೆಗಧ್ರ ಬೇರೂ ತಿಳಿಲುಡೆದು ಉಸಿರಾಡಲಾರಂಭಿಸಬೇಕು. ಗಾಳಿಯಾಡದ ಆ ದಟ್ಟಾಡಿದಟ್ಟ ಅರ್ಜುದಲ್ಲಿ ಅದು ಹೇಗೆ ನಾನು ಉಸಿರುಗಟ್ಟದೆ ಬದುಕಿದೆನ್ನೋ ಗೆಲ್ಲಿಲ್ಲ. ನನ್ನ ಭಾವಕೊಳ್ಳಲ್ದಲ್ಲಿ ಆ ಎಳೆಯ ನೇವುಗಳೆಲ್ಲ ಮದುಗಟ್ಟಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಬಿಂದಿನ ಮೂಲವನ್ನು ತಲುಪುವುದೇ ನನ್ನ ಪರಮ ಗುರಿಯಿಂದ ದಿನವೂ ಸೂರ್ಯನನ್ನೇ ನಿಶ್ಚಯತ್ತ ಇನ್ನಪ್ಪು ಮತ್ತಪ್ಪು ಎತ್ತರಾಗಿ ಬೆಳೆಯಲಾರಂಭಿಸ್ತೇ ಎರಡು ಎಲೆಗಳು ನಾಲ್ಕುದವು, ನಾಲ್ಕು ಎಂಟಾದವು, ಎಂಟು ಹದಿನಾರು, ಹದಿನಾರು ಮೂವತ್ತೆರಡು... ಹೇಗೆ. ಈಗ ಎಷ್ಟುವೆಯೋ ನನ್ನೋ ಗೆಲ್ಲಿಲ್ಲ. ಪ್ರತಿವರ್ಷ ಎಲೆಯುದುರಿಸಿದಾಗೆಲ್ಲ ಒಮ್ಮೆ ಅವುಗಳನ್ನು ಎಣಿಸಿಡುವೇಕೆಂದುಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ. ಆದರೆ ಇದುವರೆಗೂ ಅದು ಸಾಧ್ಯವಾಗಿಲ್ಲ. ಆಗುವುದೂ ಇಲ್ಲ ಬಿಡಿ..

పుణ్యక్షే యావచే దొడ్డ మరదియల్లి  
అపత్తు నాను కుడియాడెరలీలు. ఇద్దిద్దరే  
ఒహుశి నన్నను ఇష్టు ఎత్తర బేళెయలు అదు  
బిధుత్తిరలీలు వేనో. అల్లద యావచే  
ససూహారి పూణియు కేగూ సిగదే నాను

ಬೆಳೆದುರುವೆನೆಂದರೆ ಅದು ನನ್ನ ಅಡ್ಡಪ್ಪವೇ ಸರಿ ಬಹುಶಃ ವಿವುಲವಾದ ಸ್ವಾ ಸಂಪತ್ತು ಇದ್ದುದರಿಂದ ನನ್ನನ್ನು ತಿಂದೆ ಹೊಟ್ಟೆ ತಂಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಂದ ದದ್ದು ಯಾವ ಪ್ರಾಣಿಗೂ ಬುದ್ಧಿರೊಳ್ಳುತ್ತಿರುತ್ತಾಗೆ ಆಗ ಅಂದರೆ ಸುಮಾರು ಬದುಆರು ನೂರಾದ ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ಅಂಥ ದಟ್ಟ ಕಾಡೋಳಗೆ ದಕ್ಕಿರುತ್ತಾಗಲೀ, ಪರಿಮೇಕಿಗಳಾಗಲೀ ಮೇಯಲ್ಲಿ ಬರುವಂಥ ಪ್ರಮೇಯವೇ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಒಂದ ವೇళೆ ಬರುವಂತಿದ್ದರೂ ಕುರ ಮೃಗಗಳ ಕ್ಷಣಾರ್ಥದಲ್ಲಿ ಬಿಲಿಯಾಗಿಬಿಟ್ಟಿರುತ್ತಿದ್ದವು ಇನ್ನು ಏನಿನ್ನರೂ ನನ್ನನ್ನು ತೀನುಲು ಬೆಕ್ಕೆ, ಕಡುವಿನ ಅನೇ ಮುಂತಾದ ಕಾಡೋಳಿನ ಸಸ್ಯಾಹಾರಿಗಳ ಬರಬೇಕಿತ್ತು. ಅವಗಳ ಸಂಖ್ಯೆಗೆ, ನ ಪ್ರಮೇಯ ಗಿಡಮರಗಳ ಒಂದೊಂದು ಎಲೆ ತಿಂದರು ಹೊಟ್ಟೆಬಿರುದುಹೊಗುತ್ತಿತ್ತೇನೂ ಅದೂ ಅಲ್ಲಿದ್ದ ಅವೂ ತಮ್ಮ ಬಾಯಿರುಚಿಗೆ ಅನಗುಣವಾ ತಮಿಪ್ಪವಾದ ರುಚಿರುಚಿಯಾದ ಗಿಡಗಳನ್ನ ಅರಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದವು. ಇನ್ನು ಮಾಂಸಾಹಾರಿಗಳ ಭಯವಂತೂ ನಮಗೆ ಇರಲೇಯಿಲ್ಲವಲ್ಲ.

ಆದರೆ ಅವಕ್ಕೆಂದು ದಿನ ಪುಂಡ ಆನೆಯ ಕಾಲ್ಯಾಂತರಕ್ಕೆ ಬಿಲಿಯಾಗುತ್ತಿದ್ದನೆಂದು ಹೇಳಿದೆನಲ್ಲಿ ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ಅದರ ಸೊಂಡಿಲಿಗೂ ಸಿಕ್ಕು ಅದ ಹೊಟ್ಟೆ ಸೇರುವ ಪ್ರಮೇಯ ಬಂಡಿತ್ತು. ಅದ ತನ್ನ ಮಾರುಕ್ಕಾದ ಮೂಗಿನ ಅಪರಾವತಾರವಾ ಸೊಂಡಿಲಿನಿದು ಸುತ್ತಿ ನನ್ನನ್ನು ಮುರಿದುಕೊಳ್ಳುವ ವೇళೆಗೆ, ಅದ ಬಾಗಿ ಒಳುಕಿ ನುಸುಳಿಕೊಳ್ಳುವ ವೇళೆಗೆ, ಅದ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಎಲ್ಲಿ ಬಾಯಿಹಾಕಿಬಿಡುತ್ತದೆನ್ನ ಎನ್ನುವವರ್ತರಲ್ಲಿ ಹಿಂದಿನಿಂದ ಇನ್ನೊಳ್ಳುವ ಆ ಚೆಷ್ಟೆಗೆಂದು ಅದರ ಕುಂಡಿಗೆ ತನ್ನ ದಂತದಿಂದ ತಿಂದುದರಿಂದ ಅದರ ಬಿಗಿತ ಕಡಿಮೆಯಾ ಸುಳಿಯನ್ನು ಮಾತ್ರ ಮುರಿದುಕೊಂಡು ತಿನ್ನುತ್ತಿರುತ್ತಾನೆ.

ହାଗେ ଲଳଦରିଂଦ ତୈସିକେଳୁକୁ  
 ବେଳେମୁତ୍ତା ବେଳେମୁତ୍ତା ଏରଦାଳୁନ୍ଦ ବିଂଶ  
 ନଂତର ବିଂଦୁ ରିତିଯ ଆତ୍ମପିଲାସ ନନ୍ଦନ  
 ଆପରିଶାଲାରାଣଭିତ୍ତି. ସଦା ମୁଖିମୁଲୀଙ୍କ  
 ଜୋଗୁ ହିଦୁ କୋରଗୁଣ୍ଡିନ୍ଦ ନନ୍ଦି ଅଦନ  
 ନିର୍ମିଷୁଵ ଶକ୍ତି ବିଂଦିତୁ. ବେଳେମୁଲୀ ମୁଦୁର  
 ରାଜବିଶିଳୀଙ୍କ ବାଦିମେଳାନ୍ତିନ୍ଦ ଏଇଁ  
 ଏଇକାଂଦଗିଜୀବୀ ଅଦନ୍ତୁ ସୃଜିକେଳୁପିତ୍ତ  
 ବିଂଦିତୁ. ନନ୍ଦ ମୁଖିମ ମେଲେ ନେରଳୁ ବିଂଦ  
 ଆତ୍ମ ଜୀବ ଦୋକାଗୁପତେ ମାଦବଲିଂଗ  
 ମୁରଗଳିଦ ତୈସିକେଳିଂଦ ନେଷ୍ଟିନେରିବା  
 ବେଳେମୁଲୀରାଧିନୀନ୍ଦେ

ఎల్ల మరగళ మూల లడ్డు  
సూయింనన్న దిక్కిసువురే పకెదు నని  
గొల్లిల్ల. భుమియ తండే సూయింనెదు  
అవన చోమ్మక్కళాద నావు అవన జోలి  
శ్చిషిశ్చియాగి ఆంపాడలు బయస్తు  
యారు అవనన్న బేగ తలపుత్తేయేయే  
ఎందు హైపోటియ మేలే ఎక్కరీకర  
బేళియుక్కిదేవ.

అందేరదు అడి మేలిద్దరు నాకు, ననున్న  
 మట్టి కాకలు కాతోలియుత్తిద్దవు.  
 ఆదాగ్ని అశ్వప్రశ్నదల్లి అంధ మరగిద్దరే,  
 ప్రశ్నద ప్యావెళ్లనుదరూ అత్యయిసి అవగాళ  
 నముపింద నమ్మ సుగిణన్న తలుసి పక్కకే  
 వాలికొండాదరూ సరి బేసియుత్తిద్దవు.  
 బేరే యారాన్ని మేలక్కే బేసియులు  
 బిడబారదేన్నపు మనువ్వున కపట గుణ అదు  
 హేగే నమ్మ సంతిగొ పరిజైత్తో గొత్తిల్ల.  
 అదక్కే ఇరబేచు, బలవిద్దవను మాత్ర  
 ఒదుకులయితూనే ఎలు అర్థా శాసన జారిగే  
 బందిరబేచు. హగాదరే బలవిల్లదవన కథే  
 ఏను? అంధవరిగే ఈ భూమి మేలే బదుకలు  
 కళ్ళిలవే?

సరి, సూయుఫ్ క్షోవాలిస్తే ఉండెనల్ల.

ಹಾಗೆ ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ ಬಾಗಿ ಬಾಗಿ ಇನ್ನೂ ಬಾಗಿ  
ಅನೇಕ ಗಿಡಮರಗಳು ವಾಲಿಕೊಂಡಿರುವದೂ  
ಉಂಟು. ಪುಣ್ಯಕ್ಕೆ ದಟ್ಟ ಕಾಡಿನಲ್ಲಿ  
ಮೇಲ್ಮೈವಣಿಯಿಂತೆ ಹೆಸ್ತದಿರುವ ಪೂದೆಗಳು  
ನನ್ನನ್ನ ಅವರಿಸಿರಲ್ಲ, ಬೇರೆ ಮರಗಳಿಗೆ ಅಂಥ  
ಪೂದೆಗಳು ಅಡ್ಡ ಬಂದಾಗ ಕಮರಿ ಹೋದದ್ದೂ  
ಇದೆ ಬೆಳ್ಳದೇ ಬೆಳ್ಳಿಯತ್ತೆನೀಂಬ ನಂಬಿಕೆ, ಹಟ್ಟ,  
ಭಲ ಬಹಳ ಮುಖ್ಯ. ಅವೇ ನನ್ನನ್ನ ತಾಳೆಯಿಂದ  
ಪೂರಿಯುತ್ತಿದ್ದವು. ಬೇಸಿಗಳಿಲ್ಲ ಅವು  
ಎಲೆಯುದುರಿಸಿಕೊಂಡಾಗ ಸ್ವಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪ ಮೇಲಕ್ಕೆ  
ಬೆಳ್ಳಿದ್ದು, ಇಲ್ಲವೇ ಆ ಪೂದೆಗಳ ಅಲ್ವಾಯಿಸು  
ಮುಗಿಯುವವರೆಗೂ ಮುರುಟಿಕೊಂಡು ಜಿವ  
ಉಳಿಸಿಕೊಂಡು, ಅದರ ಅಳಿವಿನ ನಂತರ ನನ್ನ  
ಬೆಳಗಾರಿಗೆಯನ್ನ ಕಂಡುಕೊಂಡದ್ದೂ ಇದೆ.  
ಕೆಲವು ಸಲ ಜಿಂಕೆ, ಕಡವೆಗಳು ಆ ಗಿಡಮರಗಳಿಗೆ  
ಅಡರುಗಾಲು ಹಾಕಿ ಬೋಳಿಸಿದಾಗ, ಅದು  
ಚಿಗುರುವ ಮನುವೇ ನನ್ನ ಸುಳಿಯನ್ನ ವೇಗವಾಗಿ  
ಬೆಳ್ಳಿ, ಅದರಮೇಲಕ್ಕೆ ಕಳಿಸಿದ್ದಿರು. ಬಹುವಾಲು ನನ್ನ  
ಸಮಕಾಲೀನ ಗಿಡಗಳ ಹೀಗೆ ನೇರ ಲಂಬಾಕಾರಕ್ಕೆ  
ಬೆಳ್ಳಿದ್ದು ನಮ್ಮ ಪಾಲಿನ ಸೌಭಾಗ್ಯವೇ ಸರಿ. ನಾವು  
ಹಾಗಿರುವುದಕ್ಕೆ ಸಂಪೂರ್ಣವಿಂದ ಅಹಂಕಾರದಿಂದ  
ತಲೆಯ್ಯಿಸಿ ಮುರೆದ್ದೂ ಇದೆ.

ಅದಕ್ಕೆ ಪೂರ್ಕವಾಗಿ ವಸಂತ ಕಾಲದಲ್ಲಿ  
ಗಿಡಮರಗಳು ಕಿಗುರುವ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ,  
ಒಣಿಗ್ನಿ ಎಲೆಗೆಲ್ಲ ಮಣಿನಲ್ಲಿ ಬೇರೆತು  
ಮಣಿಗ್ನಿಗ್ನಿದ್ದವು. ಆ ಎಲೆಗಳು ಹೀಟಾಗ್ಗಾಗೂ  
ಸಮೃದ್ಧ ಅಹಾರಾಗಿರುತ್ತಿತ್ತು. ಮತ್ತು ಅದು  
ತಿಂದು ವಿಸರ್ಚೆಸುವ ಅಂಶ ನಮಗೆ ಗೊಬ್ಬರವಾಗಿ  
ಮತ್ತುಪ್ಪು ಪ್ರಚೋದನಾತ್ಮಕವಾಗಿ, ಫಲವತ್ತಾದ  
ಮಣಿಗ್ನಿ ಪರಿವರ್ತಿತವಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಅದನ್ನು ನಮ್ಮ  
ಬೇರುಗಳು ಹೀರಿಕೊಳ್ಳುವಾಗ ನನ್ನೊ ಒಂಥರಾ  
ರುಚಿ...

మనుష్యగిరి బుద్ధియే ఇల్ల. ఈ మణిగే  
జీవప్రాల్ ఎందు భావిసిద్దారే. 'ఈ మణిగే  
జీవప్రాల్ వేదవరుయారు? జీవప్రాల్ దిద్దిద్దారే  
మణ్ణుల్లాగింద చిఱ మోతేయుక్కిత్తు  
హే? మోతేతు జీవ అపిభ్రమిస్తిత్తు  
హే? ఆ మోతే గిడవాగుక్కిత్తు హే? గిడవ